



# L'AMI MONTAGNARD

*juillet-août 2000*



**sports  
aventure  
genève**

32, Bd. Carl-Vogt 1205 Genève T + 41 22 321 00 48

## JUILLET

**samedi 15**

- Tours d'Areu (escalade)

**samedi 15 et dimanche 16**

- Rimpfischorn, 4198 m (alpinisme)
- La Sale, 3645 m (rando pédestre)

**dimanche 16**

- Pointe d'Areu, 2478 m (rando pédestre)

**samedi 22**

- Lac des Chambres, 2090 m (rando pédestre)

**samedi 22 et dimanche 23**

- Zinalrothorn, arête nord, 4221 m (alpinisme)

**dimanche 23**

- Pointe de Puvat, 1909 m (rando pédestre)

**samedi 29**

- Pointe d'Uble, 1963 m (rando pédestre)

**samedi 29 et dimanche 30**

- Lac de Tannay-Grammont, Parc acquatique du Bouveret (jeunesse)
- Grand Cornier, arête s-o, 3961 m (alpinisme)
- Ofenhorn, arête s-o, 3236 m (alpinisme)

**du samedi 29 au mardi 1<sup>er</sup>**

- escalade dans les Ecrins

## AOÛT

**samedi 5**

- Le Tuet (escalade)
- La Tournette, 2350 m (rando pédestre)

**samedi 5 et dimanche 6**

- course pédestre de montagne Fionnay-Panossière (jeunesse)
- La Nonne, 3340 m (alpinisme)
- Mont Blanc de Cheilon, 3870 m (alpinisme)

## IL Y A 40 ANS.

*Le 13 avril 1960, six alpinistes dont deux Sherpas atteignent le sommet du Dhaulagiri, à 8167 m, le treizième sommet de plus de huit mille mètres gravi à ce jour. L'expédition est suisse, conduite par Max Eiselin et réalise quatre premières: le sommet tout d'abord, qui avait été jugé «impossible» par l'expédition française de 1950, menée par Maurice Herzog, et qui s'était finalement tournée sur l'Annapurna; la composition de l'équipe, qui réunit pour la première fois des membres de nationalités différentes, même si tous vivent sur le sol suisse; l'utilisation de l'avion comme moyen de transport des ressources humaines et matérielles, en ce sens acheminer des hommes de 120 mètres d'altitude à 5200 mètres fut extrêmement osé; enfin, et ce n'est pas la moindre des choses, l'ascension du sommet fut la première sans oxygène, le manque de pression des bouteilles ont rendu celles-ci inutilisables.*

*Au manque de moyens financiers des «Suisse» et à leur pauvre matériel (bottes en peau de rennes datant de 1952, cordes en polyamide, sacs de misère en coton, tentes «-maison» fabriquées par les membres polonais) répondait un idéalisme sans limite et une grande confiance en soi.*

*Le budget avait été établi à Frs 24'000.— par personne, alors que le salaire mensuel n'était que de Frs. 800.—. Comme il n'y avait pas de sponsors mais un système de financement par cartes postales, l'expédition représentait un sacrifice énorme pour chacun.*

*Un grand coup de chapeau à ces alpinistes qui mettaient un terme à la «décennie dorée» de l'alpinisme himalayen. Ne restait plus que le Sisba Pangma.*

*Bonnes courses et bon été à toutes et à tous. ▲▲*

*Source: Les Alpes*

*Mann .*

## SOMMAIRE

Editorial	3
Chalet	4
Billet du président	5
Open Air	7
Rallye	8
Médicalp	11
Les Anciens	15
Randonnée à pied	18
Récit	20
Amis aux quatre vents	22
Comalp	23

**Couverture:** (photo P.Trunz)

**samedi 12**

- Pointe Percée, 3833 m (escalade)
- Traversée sportive de la Valsérine (rando pédestre)

**samedi 12 et dimanche 13**

- Traversée Hérens-Moiry (rando pédestre)
- Pyramide du Tacul (alpi.)

**samedi 19 et dimanche 20**

- alpinisme dans les bernoises
- week-end multi-activités au chalet (loisirs)

**samedi 26**

- Pointe de Bellegarde, 2512 m (rando pédestre)

**samedi 26 et dimanche 27**

- Pigne de la Lé (alpinisme)
- Paroi de Gramusset (escalade)

**dimanche 27**

- Traversée du Roc des Tours (rando pédestre)

**Ont participé à ce numéro**

R. Assael, I. Terrier, V. Pfeiffer  
C. Vigny, P. Trunz

**ADMISSIONS**

Présenté(e) par

CUEYTAUY Alessandra BIELER Loraine et CHARRIERE Yves  
LAMBERT Yves SPITZ-BUEHLER Emmanuelle et BUEHLER Roger  
SAUVIN Sybylle CROISIER Jean-Marc et ECKSTEIN Georges  
SCHLARPFFER Catherine VIGNY Cathy et CROISIER Jean-Marc

**DÉMISSIONS**

BOURGOIS Astrid, HOFER Régine, LADERMANN Alexandre, VARIN Jean-François, VARIN Myriam.

**RADIATIONS**

AESCHLIMANN Alain, AESCHLIMANN Martine, ASCHERI Véronique, CHAPATTE Alain, DUCEL Georges, JACQUES Jean-Philippe, KASAVI Igal, MARTENOT Jacques, MARTI Michel, MARTI Philippe, MOLLIA Matias, PERRIARD David, RICHEUX Gaëlle, ROBYR Stéphane, SALAMIN Valérie, SEILER Robert, THORNDahl Lars.

**RÉSERVATION DU CHALET POUR LES TROIS PROCHAINS MOIS**

(situation au 20 juin 2000)

Juillet	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	
Août	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	
Septembre	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>1</b>	

**Légende:**

**3**

Libre

**1**

Places disponibles

**16**

Occupé

Pour réserver: Pierre Béné - Tél. 794 89 27 (sauf dimanche)  
ou pierre.bene@unige.ch

## LE BILLET DU PRÉSIDENT

J'ai toujours considéré qu'il est très important que nos activités sportives se développent au mieux, afin que nous puissions transmettre aux participants notre passion, je dirais aussi notre éthique, de la montagne. Si cet objectif est déjà une finalité en soi, il nous permet de vivre quelque chose qui me paraît encore plus important: une aventure humaine, des échanges intenses, la découverte des autres et de soi-même.

Le mois de juin a été riche en rencontres: il y a toute une symbolique à vous relater deux événements qui se sont suivis de près: la sortie parents-enfants (plus d'enfants que de parents!) à la pleine lune et l'excursion des anciens qui nous a amenés en pays fribourgeois deux jours plus tard: la différence d'âge entre le plus jeune participant à la première sortie et le plus âgé de la seconde est de 94 ans!

*Au coin du feu*



Un autre grand moment: le repas du comité, avec une innovation de taille, si j'ose dire: les conjoint(e)s étaient convié(e)s ce qui indiscutablement a renforcé la qualité de cette agape: pourquoi avoir attendu si longtemps pour le faire?

Bon été, éclatez-vous en vacances, mais surtout n'oubliez pas de nous envoyer une carte postale: le bulletin a soif d'en recevoir (case postale 5247 - 1211 Genève 11). ▲▲

*A votre santé, conjoint(e) des comitards!*



*Robert*

Des menuisiers qui aiment leur métier

# DELL'ACQUA S.A.

*Pierre Marti, directeur*

Agencement de magasins - Menuiserie - Ebénisterie  
Thermovitrage - Fenêtre PVC

37, ch. J.-Philibert-de-Sauvage - 1219 Châtelaine/GE - Tél. 796 15 88

**TOUT POUR LE SPORT**

**MB sports**  
MARCEL BRUNNER

**4, ch. de la Fontaine 1224 Chêne-Bougeries Tél. 349 26 87**

## Entreprise Duret SA

Fondée en 1871  
1231 Villette-Genève  
Ø 022 / 347 26 66

**Charpente - Menuiserie - Escaliers**  
**Pavillons préfabriqués**  
**Survitrage «DELTA VITRE»**

Horlogerie Bijouterie



Watches-Jewellery

**DUNAND**

2, place Cornavin 1201 GENÈVE Ø 022 / 731 07 77

## Fiduciaire Privée S.A.

**Bernard ZIHLMANN, Administrateur**

Comptabilités - Bilans - Révisions - Fiscalité - Gestions

37, rue Vautier, 1227 Carouge

Téléphone 342 00 20

**mino**

### INSTALLATIONS THERMIQUES

14, chemin Pré-Fleuri  
1228 PLAN-LES-OUATES  
Téléphone 022 / 794 32 94  
Téléfax 022 / 794 37 09

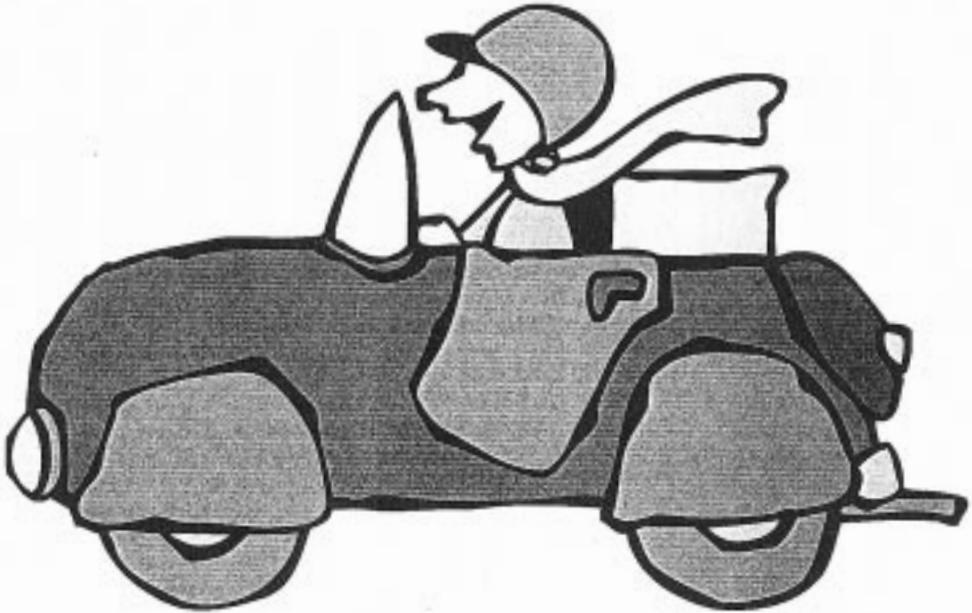
## CINÉMA OPEN AIR DE PEISSY

Chez famille Pellegrin-Cottier 48, route de Peissy  
Vendredi 1er septembre 2000 dès 19 h 30

### LE RALLYE DE MONTE-CARLO

Un film gai, tout public, avec Bourvil, Tony Curtis, Mireille Darc... Une histoire crevante d'hommes et de femmes remarquables dans leurs boîtes roulantes, crépitantes et puantes, et d'un rallye où tout ce qui arrive ne devrait pas arriver.

Veuillez apporter votre siège et une tarte sucrée serait la bienvenue.





**BOULANGERIE-PÂTISSERIE  
WOLFI) BERG**

CHAMPION D'EUROPE  
DE LA BOULANGERIE 1999

5, PLACE DU TEMPLE CAROUGE  
TÉL 342 32 19 FAX 300 27 04  
MAÎTRISE FÉDÉRALE

## RALLYE DU SAMEDI 23 SEPTEMBRE 2000

Nous vous l'avons annoncé dans le précédent bulletin, il s'agit maintenant de s'inscrire !

Le rallye se fera à pied et ne nécessite ni équipement ni matériel particuliers. Pensez toutefois à vous organiser (parking longue durée, pull pour le soir), car suivant le temps que vous mettrez à faire le rallye, vous ne pourrez pas repasser à votre voiture avant le début de la soirée.

### **Rendez-vous à 13 heures sur l'Esplanade de Saint-Antoine (sortie supérieure du parking)**

Pour ceux qui ne souhaiteraient participer qu'à la soirée, possibilité, dans la mesure des places disponibles, de nous rejoindre entre 18 heures et 18 heures 30 en un lieu que nous ne vous dévoilerons que le jour même.

Merci de vous inscrire au moyen du bulletin ci-contre. Les inscriptions seront également prises aux Halles de l'Île le mardi soir (en particulier les 5 et 12 septembre), ou lors des sorties AMG de l'été.

Dernier délai d'inscription : **mardi 12 septembre 2000.**

La finance d'inscription, comprenant le repas, s'élève à CHF 30.— pour les ados et adultes (dès 14 ans) et à CHF 10.— pour les enfants de 6 à 14 ans. Les enfants de moins de 6 ans ne paient pas mais doivent être mentionnés sur le bulletin d'inscription.

Les inscriptions se prennent individuellement ou par équipe (4 ados ou adultes maximum, nombre d'enfants illimité).

Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez prendre contact avec Robert ASSAËL (319 11 26) ou Isabelle TERRIER (310 24 84).

L'équipe d'organisation : Robert ASSAËL, Patricia COTTIER, Catherine DUFFEK, Denise GRETENER, Laurent JUNG, Denis MÉGEVAND, Caroline MONBARON, Evelyne PERETTI, André PHILIPP, Daniel ROTH, Wanda STRYJENSKA, Isabelle TERRIER, Paul TRUNZ, Catherine VANAT, Cathy VIGNY. ▲▲

**Pour vous inscrire, détachez et renvoyez-nous le feuillet ci-contre.  
Bulletin de versement au centre de ce numéro.**

**BULLETIN D'INSCRIPTION**Inscription  individuelle  par équipe

NOM	PRÉNOM	Adulte (dès 14 ans) (CHF 30.-)	Enfant (6 à 14 ans) (CHF 10.-)	Petit Enfant (moins de 6 ans) (gratuit)
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Adresse du responsable d'équipe :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Je m'inscris pour la soirée uniquement et ne participerai pas au rallye 

NOM	PRÉNOM	Adresse
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Bulletin à retourner d'ici au 12 septembre 2000 à Denis MÉGEVAND, chemin des Pontets 1F, 1291 Commugny, et paiement à effectuer dans le même délai sur le CCP 12-1799-1 Amis Montagnards, Genève, avec indication du motif du paiement.

# CLINIQUE LA COLLINE

Avenue de Beau-Séjour 6  
1206 GENÈVE  
Tél. 022/346 34 22  
fax 022/347 99 13

- \* Chirurgie générale et endoscopique, orthopédie, urologie, ophtalmologie, o.r.l., médecine interne, traitements divers
- \* unités de surveillance et hôpital de jour
- \* radiologie conventionnelle, scanner, mammographie, ultrasonographie
- \* physiothérapie fonctionnelle, hydrothérapie, physio-respiratoire
- \* centre d'autotransfusions

## BOSSON

Combustibles et chauffages

6, ch. de la Marbrerie - 1227 Carouge  
Téléphone 343 89 50

**RÉVISION DE CITERNES - MAZOUT  
BOIS DE CHEMINÉE**

Chaleureusement vôtre, Louis BERTHET

PLOMBERIE - FERBLANTERIE

## DEVILLE

30 bis, rue des Grottes  
Tél. 733 88 27

L'entreprise au travail de qualité  
**Bouilleurs électriques et à gaz**

*Favorisez  
nos  
annonceurs*



Tél. 318 46 15

**DELVIA**  
ASSURANCES

**TourisCar**  
VOYAGES GENÈVE

Autocars - Vacances - Voyages  
Le spécialiste du voyage en car

**Voyez toujours...**

20, rue du Mont-Blanc  
Tél.: 732 60 00 GENÈVE

deville  
en villages  
assure  
bon chauffage!

**Deville  
mazout sa**

4, ch. du Moulin-des-Frères  
1214 Vernier / Genève  
Tél. (022) 795 05 05



## LE SOLEIL, PILE ET FACE

### Composition :

- 52% de lumière visible : nous donne lumière et couleurs.  
 44% d'infrarouges : nous procurent de la chaleur.  
 4% d'ultraviolets: UVA 3,6%: A pour Age, responsable du vieillissement de la peau, allergie.  
 UVB 0,4%: B pour Brûlure, bronzant ou provoquant les coups de soleil, suspects du développement de cancers de la peau.  
 UVC: ne nous touchent pas car ils sont absorbés par la couche d'ozone.

Les rayons du soleil stimulent l'organisme; la lumière exerce un effet bénéfique sur le moral. Les rayons ultraviolets favorisent la synthèse de la vitamine D, indispensable à la croissance et à la solidité des os (seulement quelques minutes d'exposition suffisent).

Les cellules de la peau se régénèrent. Cependant, nous ne sommes une fois de plus pas égaux. Chez les moins de 12 mois, les processus naturels de réparation et de protection de la peau se mettent en place. Dans ce cas, l'emploi de produit solaire est déconseillé et toute exposition au soleil doit être évitée. Chez les enfants plus âgés, un produit solaire peut être utilisé mais doit se composer de filtres physiques et non chimiques qui ne seront pas absorbés par la peau.

Notre peau n'oublie jamais une agression; elle garde en mémoire chaque coup de soleil. Le bronzage sain pour la peau n'existe pas, il est une défense.

L'intensité des rayonnements UV augmente de 3 à 5% par tranche de 300m de dénivelé. A 50cm sous l'eau, on trouve encore 60% d'UVB et 85% d'UVA. Les heures d'exposition les plus dangereuses sont entre 11 h et 15 h.

Les antisolaires avec de la vitamine E neutralisent les radicaux libres, générés au niveau des cellules sous l'effet des rayonnements UV et jouent un rôle non négligeable dans le vieillissement et les tumeurs de la peau.

### Moyens de protection

Seuls certains vêtements protègent totalement du soleil. Les fibres synthétiques tissées plus serré filtrent mieux que le coton ou le lin.

Aucun produit solaire ne garantit une protection totale de la peau. L'indice ou le facteur de protection d'une crème solaire indique par combien nous pouvons multiplier notre temps d'exposition au soleil. Ainsi si votre peau rougit au bout de 10 mn, une crème avec un indice de protection 10 vous permet de rester 100 mn au soleil!!! Mais attention, ce facteur n'est plus linéaire à partir de 15. Ces valeurs sont aussi obtenues en laboratoire sous certaines conditions: absence d'eau, de vent, de transpiration et avec des couches de crème bien supérieures à celle dont nous avons l'habitude de nous enduire. Appliquer l'écran solaire 30 minutes avant l'exposition, puis toutes les 2 à 3 heures. Un bon filtre solaire doit protéger des UVA et UVB.



*Protégez-vous ou  
marchez à l'ombre*

S'il fallait une raison supplémentaire pour boire en montagne, la voici: c'est l'évaporation au niveau de la peau qui nous rafraîchit et permet de maintenir une température corporelle constante. Attention, les enfants se déshydratent plus vite.

L'index UV donné par l'Office fédéral de la santé publique est un indicateur du rayonnement.

index UV	Protection solaire	
0 à 2	faible	facultative
3 à 4	modéré	recommandée
5 à 6	élevé	nécessaire
7 à 8	fort	indispensable
9 à 12	extrême	indispensable

Pour en savoir plus: Office fédéral de la santé publique [www.uv-index.ch](http://www.uv-index.ch) ou tél. : 022 157 326 242 (Fr.1.79/min).

## Protection des yeux

Les lunettes de soleil jouent à la fois le rôle de filtre et de moyen pour éviter l'éblouissement. Un verre blanc peut protéger à 100% des UV. La teinte du verre évite l'éblouissement.

En montagne, des lunettes bombées ou avec protections latérales sont recommandées, le rayonnement latéral en montagne étant parfois plus important que la lumière directe comme en ville.

La qualité des verres n'est pas fonction du prix. Un bon verre filtre toutes les longueurs d'onde inférieures à 400 nanomètres. Mieux vaut ne rien porter que de porter de mauvaises lunettes. En effet, si votre verre ne filtre pas correctement les UV et donne uniquement de l'ombre, votre œil pourra souffrir de lésions. A l'ombre, la pupille s'agrandit et laisse passer encore plus de rayons.

Très bon été à toutes et tous ▲▲

Paul



*Certains ont des défenses naturelles*

# frotte fort sans effort

**BROSSERIES, ARTICLES, MACHINES ET PRODUITS DE NETTOYAGE POUR  
PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS - HYGIÈNE DANS LES SANITAIRES**

**Gyrellor®**

8. RUE BAYLON  
GENÈVE - CAROUGE

Produits chimie fine et industrielle - Produits piscines

## IDEAL CHIMIC

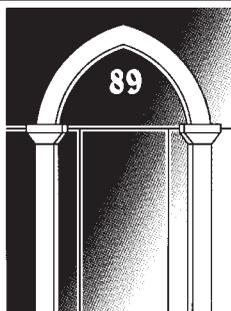
Produits chimico-techniques et d'entretien - Huiles minérales et synthétiques

Pierre et Marc Berthier

Tél. 022 342 34 00

Route de Saint-Julien 34 - 1227 Carouge

Fax 022 343 38 68



**POMPES FUNÈRES  
A. MURITH S.A.**  
DEPUIS 1888, AIDE LES FAMILLES EN DEUIL

**Salons funéraires privés  
Accueil - Visites - Recueillement**

89, BD DE LA CLUSE - GENEVE  
TELEPHONE 24H./24. 809 56 00



## BESSON DUMONT

**AGENCE IMMOBILIERE  
MAISON FONDÉE EN 1871**

AGENCE PRINCIPALE **GENERALI** - ASSURANCES TOUTES BRANCHES  
5, bd du Théâtre - 1204 Genève - Tél. 022 / 310 00 88



*L'œil attentif de l'organisateur*

## SORTIE DES ANCIENS : UNE JOURNÉE LUMINEUSE

8 h 30 précises, Place Neuve, plus de 30 anciens, appartenant à notre club depuis plus de 50 ans, sont au rendez-vous pour une sortie dont ils ne savent rien, si ce n'est qu'elle sera belle et ensoleillée; assurément, Claude FOËX, le chef d'orchestre, a bien gardé le secret, tenant à nous réserver la surprise du voyage qu'il a concocté pendant longtemps.

abricots ou de la fosse aux ours: décidément, quel manque de perspicacité, mes chers Holmes Montagnards!

Finalement, ce n'est que dans le funiculaire, puis dans le téléphérique du Moléson que nous avons compris (quel talent!), que nous gravi-rions le Moléson!

*Photo de famille*

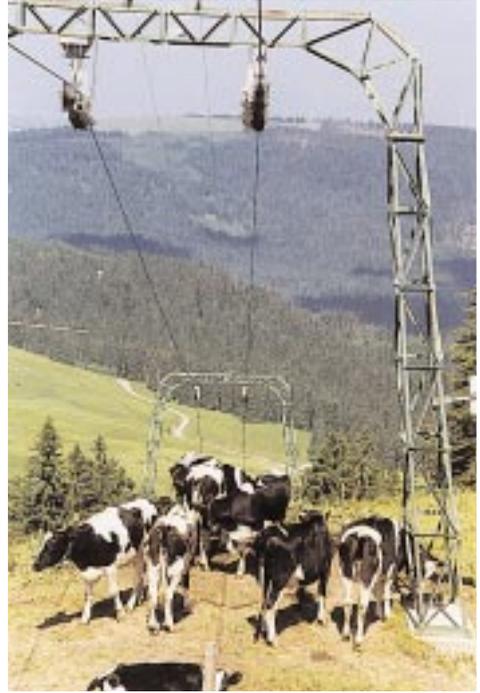


*Où va-t-on? Au Moléson, pardi!*





*Les comitards au sommet*



*Déjà prêtes pour la saison de ski!*

Fatigués, mais très heureux, certains, dont les 5 représentants du comité, sont arrivés au sommet, après... 3 minutes de marche: vue splendide sur le lac de Gruyère, les préalpes fribourgeoises et sur les vaches qui attendaient patiemment et intelligemment l'ouverture du télésiège pour pratiquer notre sport favori.

Nous n'étions pas encore au bout de nos surprises, puisque après cette escapade d'altitude, nous avons dégusté un excellent repas à Charmey, à l'hôtel Cailler (la crème de Gruyère ne l'était vraiment pas!).

Les bonnes choses ayant une fin - pour le moins rassasiée - le car nous a ramenés à Genève en passant par les Diablerets, en début de soirée.

Un grand merci à tous les participants qui, depuis plusieurs années, nous honorent de leur présence; un grand merci et notre reconnaissance à Claude FOËX qui a permis, dans un sens large, cette inoubliable journée de rencontre, de partage et d'amitié. ▲

Robert

## JUILLET, AOÛT ET SEPTEMBRE 2000

- Samedi 15 et dimanche 16 juillet**      **La Sale, 3645 m** (*Georges Besse*)  
Magnifique itinéraire de neige ou de glace partant de l'Igloo des Pantalons Blancs (3235 m) et se terminant dans les rochers. La veille on découvrira la flore et admirera les Alpes sur 360°.
- Dimanche 16 juillet**      **Pointe d'Areu, 2478 m** (*Jean-François Viollier*)  
Premier sommet de la chaîne des Aravis, la Pte d'Areu est un belvédère réputé sur le Mont-Blanc. Horaire global : env. 6 heures.
- Dimanche 23 juillet**      **Pointe de Puvat, 1909 m** (*Robert Assael et Isabelle Perret*)  
Entre Borne et Fier, ce petit sommet domine le plateau des Glières. Itinéraire pour tous : env. 5 heures.
- Samedi 29 juillet**      **Course à la Pointe d'Uble annulée. Rendez-vous aux Halles de l'île mardi 25** pour organiser une randonnée samedi et/ou dimanche.
- Samedi 5 août**      **La Tournette, 2350 m** (*J.-François Viollier*)  
Course longue avec quelques passages difficiles mais la vue sur Annecy et son lac dans un « fauteuil » mérite bien l'effort accompli pour y arriver. 6-7 heures.
- Samedi 12 août**      **Traversée sportive de la Valserine** (*Jean-Luc Mas*)  
Sous le Pont des Pierres, dans la vallée de la Valserine, un éboulis de bloc percé de galeries et relié par des vires: c'est le début de notre course qui continue vers l'amont du torrent.
- Samedi 12 et dimanche 13 août**      **Traversée Hérens-Moiry, cab. Moiry, 2825 m**, (*Cathy Vigny et Gladys Romailleur*)  
Merveilleux circuit permettant d'admirer quelques fabuleux géants des Alpes valaisannes.  
Pour randonneurs expérimentés, 6 heures + 8 heures.
- Samedi 19 et dimanche 20 août**      **Week-end multi-activités au Chalet des Amis** (*Isabelle Terrier et André Kortmöller*)
- Samedi 26 août**      **Pointe de Bellegarde, 2512 m** (*J.-François Viollier et Isabelle Perret*).  
Course magnifique, parcours aérien sur les arêtes, belvédères exceptionnels. Pour randonneurs expérimentés et entraînés. Départ vendredi soir.

Dimanche 27 août

### Traversée du Roc des Tours

(Livia Heer et André Kortmöller).

Sympathique circuit dans le territoire du gypaète avec une montée très tranquille et une descente plus escarpée. 4 heures.

Dimanche  
3 septembre

### Col du Tricot, 2120 m

(Gladys Romailier et Bernadette Bourdin).

Parcours très varié avec vues sur la face Nord de l'Aig. de Bionnassay et les Dômes du Miage. Course facile mais assez longue : 5-6 heures.

Jeudi 7 au dimanche  
10 septembre  
(Jeûne Fédéral)

### Randonnées dans la vallée de la Clarée

(Livia Heer et Cathy Vigny)

Inscriptions le 29 août

Dimanche  
10 septembre

### Mont Mirantin, 2461 m (Josiane Blulle)

Belle randonnée classique du Beaufortin. Ambiance «alpine» vers la fin. Pour randonneurs expérimentés. 7 heures environs.

**Maréchal s'adapte  
à vos besoins.**



(CH) Gare des Eaux-Vives

2, av. de Chamonix ♦ Tél. 022/849 0 849

(F) Gare d'Annemasse

17, place de la Gare ♦ Tél. 50/87 27 10

## 342 15 25 – TAMBORINI

**ALIMENTATION GÉNÉRALE EN GROS**

CONSERVES - LIQUEURS - VINS - WHISKIES

ENTREPRISE

## Jean-Jacques MELLO

Taille de pierres - Monuments funéraires

20, rue des Moraines - 1227 Carouge - Téléphone 342 22 74



1, place de l'Île  
Promenade des Lavandières  
1204 Genève  
Téléphone 022/311 52 21

## **C'EST L'P'TIT BOUT D'LA QUEUE DU CHAT, QUI VOUS ÉLECTRISE. MAIS NOUS, C'EST L'SOMMET D'LA DENT DU CHAT, OUI QUI NOUS ATTISE.**

Les regards se sont allumés à l'approche du Mont du Chat. Paisiblement allongé le long du Lac du Bourget, il ronronnait en attendant que l'on vienne lui grattouiller le dos. L'adage conseille de ne pas réveiller un chat qui dort, mais pour retenir notre intrépide chef de course, nous dûmes trouver mille astuces :

- départ dominical ;
- chargement optimal des véhicules ;
- pause urinale ;
- et café matinal.

A 10 heures, nous avons usé tous les freins et commençâmes la marche d'approche sur le flan soyeux de la bête à conquérir. Les verts encore printaniers de son pelage ondulaient parfois pour nous laisser entrevoir un bleu sans tache; mais pour l'instant aucune roche en vue, pas un chat à l'horizon,... faute d'horizon. Sous nos pieds, un tapis de feuilles souples qui nous permettait d'avancer à pattes de velours. Autour de nous, la toison dense du Chat qui ne nous laissait que la possibilité de progresser à l'ombre du point d'interrogation suivant : « Et si malgré son confiant regard de chat, l'homme de tête faillissait à sa réputation? Et s'il n'y avait finalement pas de vue imprenable au sommet? Peut-être, pas même de sommet...! »

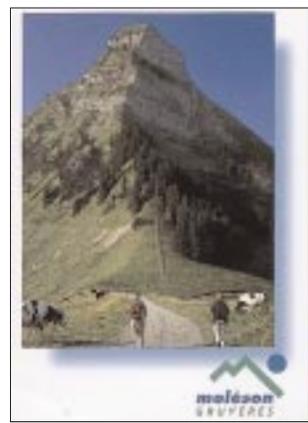
Elevés des 1390 mètres annoncés, nous avons maintenant atteint le « cot'son » du chat et progressions le long de son échine, toujours protégés par sa fourrure, par ici un peu plus drue, telle une forêt de conifères. Mais ça ne fut que lorsque nous arrivâmes au sommet de sa tête, dégagée de quasiment toute pousse, que nous pûmes rompre avec nos doutes et nos mauvaises pensées.

Entre nos attentes et la réalité, il n'y avait plus aucun voile; il nous suffisait de regarder notre guide droit dans les yeux, pour voir s'y refléter la vue imprenable sur le Lac du Bourget, la bourgade qui lui donnait son nom, Aix-les-Bains, le Massif du Mont Blanc, celui de la Vanoise avec sa Grande Casse et également par dessus l'épaule d'agneau du chef, le Lac Chevelu, le Rhône, le Salève, le Jura, Crêt de la Neige, etc... Afin de calmer les mauvais génies que nous avons peut-être exacerbés par notre manque de confiance, notre meneur de troupe décida que nous reprendrions nos forces et nos esprits en ce lieu-dit Molaire Noire. Nous y ferions quelques offrandes bienfaitrices à la Dent de Bastet pour qu'il nous libère la voie. Appelons un chat un chat; elle semblait



# Faites-nous profiter de vos vacances... Envoyez-nous une carte postale...

La journée  
des anciens  
au Moléson



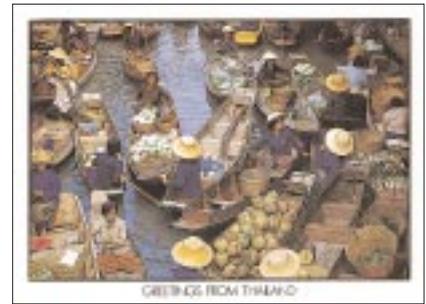
Raphaëlle et Nicolas en Thaïlande



Patrice en  
Alaska



Cristel K. en  
Nouvelle Zélande



Le marchand de vues d'ici sur l'ailleurs est Jean-Marc Croisier.  
À BON ENTENDEUR, COUPEZ !

## LE COURRIER

**Essayez un quotidien détonnant !**

Coupon à renvoyer à : *Le Courrier*, c.p. 238,  
1211 Genève 8, ou par fax : 022/809.55.67

**2 mois  
(50 numéros)  
pour Frs 25.-**



Nom:.....Prénom:.....

Adresse.....

N° postal & localité:.....

N° téléphone:.....Signature:.....

## DERNIÈRE MINUTE DE LA COMALP

La course des AMG au Mont-Blanc de Cheilon, prévue initialement pour le week-end 22/23 juillet 2000 est reportée aux 5 et 6 août 2000; inscription le mardi 25 juillet aux Halles de l'Ile, (1<sup>er</sup> août férié).

Le Mont-Blanc de Cheilon ferme le Val des Dix et culmine à 3869.8 m. Il a une très belle forme de pyramide. Bien qu'il s'agisse d'une course relativement facile, cela reste un sommet intéressant. Depuis la Cabane des Dix, on remonte le glacier de Cheilon jusqu'au col du même nom pour finir par une arête rocheuse. Les participants doivent donc savoir marcher encordés avec des crampons. La course est ouverte à six participants.



La pyramide du Tacul sera gravie par les AMG le dimanche 13 août, course initialement prévue le samedi 1er juillet. La course de la Dent du Géant est repoussée d'une semaine, soit les 9 et 10 septembre.

Et pour celles et ceux qui sont branchés internet vous nous trouverez au  
**[www.club-association.ch/amg/](http://www.club-association.ch/amg/)**

Outre le stamm le mardi soir, c'est le moyen le plus rapide que nous ayons pour vous informer.

La Comalp vous souhaite un bel été. ▲

Paul

**PP**

1200 Genève 2

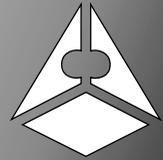
Chang. d'adr. et numéros non distribués à remettre à A. KORTMÖLLER, 20, ch. Pré-Cartelier, 1202 Genève

## Imprimerie des Bergues P. et J. Chevalier

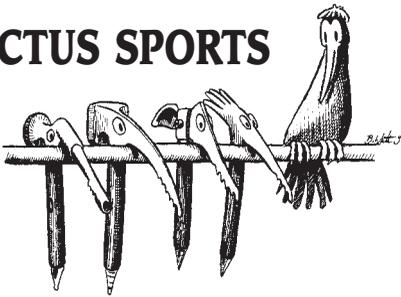
Offset, Typo, Thermogravure

Rue Saint-Joseph 18, 1227 Carouge

Tél. (022) 343 17 76, Fax (022) 300 17 76



## CACTUS SPORTS



Bernard WIETLISBACH

Rue du Pont-Neuf 4

1227 Carouge

Téléphone 300 30 01

Téléfax 300 30 09

Lu, Ma, Je: de 9 h à 19 h

Me et Ve: de 8 h à 18 h 30

Samedi: de 10 h à 16 h

## AMIS MONTAGNARDS

Case postale 5247, 1211 Genève 11

CCP 12-1799-1

Site internet: [www.club-association.ch/amg](http://www.club-association.ch/amg)

Club fondé en 1898

Section de ski affiliée à la F.S.S.

Réunions le mardi dès 20 h 30

Restaurant «Aux Halles-de-l'Île»



Président: Robert Assael, rue de l'Athénée 35, 1206 Genève, 319 11 26 (prof.)

Vice-président: Denis Mégevand, 1F ch. des Pontets, 1291 Commugny, 776 23 07

Rédacteur: Emmanuel Rossi, Beau-Séjour 21, 1206 Genève, 346 44 63 (privé), 705 04 79 (prof.)

Trésorier: Daniel Roth, 880 07 00

Fichier: André Kortmoeller, 734 06 52

Ski et surf: Denis Mégevand, 776 23 07

Ski de fond: Yves Oestreicher 758 16 06

Rando. à ski: Michel Philipp, 342 97 10

Alpinisme: Paul Trunz, 346 56 29

Rando, pédestre: Cathy Vigny, 757 40 44

Loisirs: Isabelle Terrier-Hagmann, 750 12 80

Jeunesse: André Philipp, 757 62 28

Gymnastique: Antje Schmitt, 300 01 78

Chalet: Damien Mabut, 343 81 56